



Konfuzius-Institut Bonn e.V.  
an der Rheinischen Friedrich-  
Wilhelms-Universität Bonn

# 春节晚会

04.02.2022 | 18:00 Uhr

## Konzert zum chinesisches Frühlingsfest „Beethoven meets China“

Marcus SCHINKEL (Klavier)

CHEN Hongyu 陈宏宇 (Gesang)

PAN Luyao 潘璐瑶 (Erhu)

ZHAO Hongyang 赵红阳 (Erhu)

ZHANG Junxi 张隽茜 (Pipa)

ZHANG Jinhao 张津浩 (Guzheng)

Moderation: Dr. Hannes Jedeck

Geschäftsführender Direktor des Konfuzius-Instituts Bonn



## Begrüßung

**Prof. Dr. Ralph Kauz**, Vorstandsvorsitzender des Konfuzius-Instituts Bonn

**Prof. Dr. Christian Ohrloff**, Mitglied des Wissenschaftlichen Beirats des Konfuzius-Instituts Bonn

**Dr. Hannes Jedeck**, Geschäftsführender Direktor des Konfuzius-Instituts Bonn

## Konzertprogramm

### Kontraste

**Nie Er** 聂耳 (1912 – 1935): *Tanz der goldenen Schlange* 金蛇狂舞 (1934)

Ludwig van **Beethoven** (1770 – 1827): *Für Elise* (1810)  
in einer Crossover-Version des Pianisten Marcus Schinkel

**Cui Junrong** 崔浚荣 (\*1967): *Endless Love* 美丽的神话 (2005)

### Annäherungen

*Tönerne Puppe* 泥娃娃

Chinesisches Volkslied in einer Version für Klavier des Pianisten Marcus Schinkel

**He Zhanhao** 何占豪 (\*1933) und **Chen Gang** 陈钢 (\*1935): *Schmetterling* 梁祝 (1959)  
für Pipa und Klavier

**Huang Zi** 黄自 (1904 – 1938): *Heimweh* 思乡 (1932)  
Gesang mit Klavierbegleitung

**Qing Zhu** 青主 (1893 – 1959): *Ich lebe oben am Yangtse* 我住长江头  
Gesang mit Klavierbegleitung

**Huang Haihuai** 黄海怀 (1935 – 1967): *Pferderennen* 赛马 (1964)  
für Klavier und Erhu

*Jasminblütenlied* 茉莉花

Chinesisches Volkslied in einer Version für Klavier, Pipa, Erhu und Guzheng

Ludwig van **Beethoven** (1770 – 1827): *6. Sinfonie, 1. Satz, „Auf dem Lande“*  
in einer Crossover-Version für Klavier, Pipa, Erhu und Guzheng